

# STOWO WILEŃSKIE

Wychodzi codziennie, z wyjątkiem niedziel i dni świątecznych, o g. 4-ej pop.

Adres Redakcji i Administracji: WILNO, JAGIELLOŃSKA 10, m. 3.  
Telefon 636.

Redakcja otwarta od 9-ej rano do 2-giej po południu.  
Administracja: od 9-ej rano do 3-ej pop.

PRZEMIERA: Miesięcznie z odbiorem w Administracji mk. 400.  
Z dostarczeniem do domu lub przesyłką poczt. mk. 450

CENA OGŁOSZEŃ: Za wiersz pięcioliniowy jednokolowy: przed tekstem 150 mk. pol.,  
za tekstem 70 mk.; w tekście 200 mk. Redakcja za wiersz 150 mk.

GRUDZIEŃ Dziś — Lucji P. M.

13

Jutra — Herona M.

Wtorek. Wschód słońca — 8.17

Zachód słońca — 3.30

## TEATRY I WIDOWISKA.

„Polski” — „Nieuczciwi”.  
„Powszechny” — „Karpaccy Górale”.

## KINA:

„Hielos” — „Ozwole bez nazwiska”.  
„Piccadilly” — „Kobieta na śliskiej drodze”.  
„Lux” — „Barre-syn wilczyku”.  
„Eden” — „Tarczan zwyciężył”.  
„Szremer” — „Tajemnica cyrku Daifuna”.

## BIBLIOTEKI I CZYTELNI.

„Uniwersytecka biblioteka” otwarta we wtorki, środy, czwartki i piątki od 10—2.

„Uniwersytecka czytelnia” otwarta we wtorki, środy, czwartki i piątki od g. 10—2.

Czytelnia pism i wypożyczalnia książek w Domu Ludowym. Zarządca S. Owsiecki codziennie od godz. 5-iej do godz. 8-iej wiecz.

Czytelnia „Samokształcenie”. Im. Tomasza Zana. W. 5-iej. Wtorki, środy, czwartki i piątki od 11 do 2 przed południem (oprócz poniedziałków) od 5 1/2—8 po połud. W niedzielę i święta: od 4 do 6 po połud.

## TEATR POLSKI. Sala „Lutnia”.

Dziś i codziennie

Nieuczciwi, 3 akty w 3 akt. G. Kovetzi'ego.

Początek o 8 w.

## Teatr Powszechny (im. B. Ratusza).

Dziś i codziennie

Karpaccy Górale, 3 akty w 3 akt. J. Korzeniowski.

Początek o 8 w.

## Gielda warszawska

z dn. 10-XII-1921.

Na dzisiejszym zebrań przeważało zafascynowanie na rynku dewizowym i kursy się obniżają, dla marci niemieckiej usposobienie mocne z powodu dużego zapotrzebowania.

Funty szter. — 13400—13500.  
Dolarzy St. Zjedn. — 3205—3175—3200  
Franki francuskie 245.  
Marki niem. — 1675—17—1675.  
Korony czeskie — 38—3770.  
Korony aust. — 55.

## Clagnienie milionówki

2,816,895

W sobotnim (10-XII) clagnieniu milionówki wylosowano numer 2,816,895, sprzedany w Warszawie.

## Porady prawne

udzielają członkowi i sympatykom Polsk. Str. Ludowego Ziemi Wileńskiej, dwaj adwokaci przysięgli — codziennie 10—11, we wtorki i piątki od 12—1, ul. Jagiellońska 10 m. 3.

Przyjaciół naszych prosimy o nadsyłanie nam korespondencji z życia prowincji.

## DOM HANDLOWY

J. BUKOWSKI I DAGIS.

dawniej FECHTEL. Wilno, Wielka 36. Telefon 441.  
Poleca na nadchodzące święta: I. wiersz, Wódek, Baczewskiego i potaniskie pierwszorzędnych FIRM, oraz niekiedyowych wyrobów, jak również wina doborowych gatunków i kolonialne towary świeżo sprowadzone, a także pierniki, figi, cukierki i inne delikatności po cenach zniżonych. Sprzedaż hurtowa i detaliczna.

## Umowa polsko-gdańska.

### Nieprzychylnie przyjęcie w Sejmie gdańskim

GDĄSK, (Pat.). W Sejmie gdańskim rozpoczęto 9 b. m. pierwsze czytanie układu gospodarczego polsko-gdańskiego. Wszyscy mówcy, zabierający głos w dyskusji, występowali przeciwko układowi, bądź poszczególnym jego częściom. Wszyscy domagali się od Senatu gdańskiego, aby postarał się o zmianę polskiej taryfy celnej. Przedstawiciel frakcji komu-

nistycznej domagał się odrzucenia całego układu, przedstawiciel umowy celnej, przedstawiciel socjalistów niezależnych żądał ustąpienia z Sejmu senatora ewangelickiego. Senatowski odpowiadał, że rząd polski został zawiadomiony o tem, iż Gdańsk na obecną taryfę celną nie zgadza się, taryfa celna musi być zmniejszona.

## Z Górnego Śląska.

### Rokowania gospodarcze.

KATOWICE, (Pat.). Wszystkie podkomisie przystąpiły w sobotę do obrad. Powołano szereg rzeczoznawców. Prace narady mają charakter ogólnej wymiany zdań. Każda strona wypowiada swe poglądy.

KATOWICE, (Pat.). Z powodu rokowań gospodarczych przybyli na G. Śląsk korespondenci prasy polskich, niemieckich, francuskich,

angielskich, włoskich, szwajcarskich i amerykańskich.

KATOWICE, (Pat.). Minister Lewald odbył w Bytomiu konferencję z prasą niemiecką, na której skreślił przebieg nadawstwach podkomisji, stwierdził, że zakończeniu wielką radość z powodu obrad, które toczą się na G. Śląsku, ponieważ, jak mówił, gdyby odbywały się one w Genewie lub Gdańsku, Niemcy byłoby zgubieni i sprzedani.

## Amnestja dla irlandczyków.

HANNOWER, P. A. T. (Radio). Według wiadomości z Londynu, król podpisał dekret o wypuszczeniu na wolność wszystkich in-

ternowanych irlandczyków. Według „Daily Expressu” liczba ich wynosi 4,000.

## Sprawa Karelii.

GENEWA, (P. A. T.). Rząd fiński przelał sekretarzowi Ligi Narodów pismo, mające na celu zwrócenie uwagi Rady Ligi Nar-

dów na sytuację, w jakiej znalazła się ludność Karelii wschodniej, należąca do rasy fińskiej.

## Pojedynek prezydenta ministrów z posłem do parlamentu.

BUDAPEST. Prezydent ministrów Bethlen wyzwał na pojedy-

nek posła Schydladego za obelżywą krytykę działalności premiera.

## Poczwórny układ w Waszyngtonie.

WASZYNGTON. Punkty zasadnicze „Poczwórnego Układu”, który zawarty został pomiędzy Anglią, Francją, Ameryką i Japonią są następujące: 1) układ ustala nienaruszalność terytorjalną sfery Oceanu Spokojnego i zobowiązuje każde z mocarstw do nieatakowania terytorjum innych mocarstw; 2) układ stwierdza, że jeżeli żywotne interesy któregokolwiek z mocarstw w sprawie Oceanu Spokojnego byłoby zagrożone, mocarstwo to zobowiązane jest do porozumienia się w tej kwestji z pozostałymi

stronami umownymi przed rozpoczęciem jakiegokolwiek innej akcji; 3) w razie nieporozumienia pomiędzy dwiema stronami, dwie drugie winny podjąć akcję pośredniczą; 4) przyzermie angielsko-japońskie wygasa z chwilą wymiany dokumentów ratyfikacyjnych „Poczwórnego Układu” pomiędzy mocarstwami zainteresowanymi. Holandja, której sfera interesów obejmuje Ocean Spokojny, zgłosiła prośbę o przyłączenie jej do „Poczwórnego Układu”.

## ZE ŚWIATA

### Zaburzenia w Chicago.

LONDYN, (Pat.). W Chicago wybuchły poważne zaburzenia, w których wzięło udział przeszło 100,000 osób. Policja użyła broni. 9 osób zabito.

### Zajęcie Batumi.

RZYM, (Pat.). Enver Paşa zażądał Batumi i zarządził tam ogólną mobilizację. Rząd angielski wystosował do niego 6-cio dniowe ultimatum w sprawie opuszczenia miasta.

### Polepszenie się finansów włoskich.

RZYM, (Pat.). Minister finansów wykazał, że deficyt budżetu roku 1922 zmniejszy się o 2 miljardy lirów, podkreślił dążenie rządu do zmniejszenia ilości banknotów w obiegu.

### Przedstawicielstwo polskie w Turcji.

KONSTANTYNOPOL, (Pat.). Zia Paşa, minister wojny, wydał 6 b. m. obiad na cześć pełnomocnego ministra polskiego Baranowskiego, attaché wojskowego, pułkownika Bobickiego. W obiedzie wzięli udział Zeki Paşa, prezydent gabinetu, Heide Bel, szef gabinetu ministra spraw zagranicznych, oraz major Emin Bel, szef biura informacyjnego ministerstwa wojny.

### Strajk w Zagłębiu Ostrawskim.

MORAWSKA OSTRAWA, (Pat.). Górniczy Zagłębia Ostrawsko-Karwiskiego, którzy dziś podjęli pracę, rozpoczęli nanowito strajk. Pod wodzą oświadczenie dyrektoratu przedsiębiorców górniczych w sprawie zapowiadzi ministra pracy o rzekomej przyjęciu wszystkich żądań górników. Oświadczenie stwierdza, że żądania górników mogłyby przedsiębiorcy przyjąć pod warunkiem zwiększenia o 20 proc. wydajności pracy.

### Z Konferencji waszyngtońskiej.

BORDEAUX, (Pat.). Na sobotnim plenarnym posiedzeniu konferencji waszyngtońskiej ogłoszono oficjalnie tekst układu poczwórnego porozumienia. Obowiązywać ma lat dziesięć. Jednocześnie ratyfikacja przyzermia angielsko-japońskiego traci moc obowiązującą.

WASZYNGTON, (Pat.). Ostatecznie zredukowano układ w sprawie pacyfiku.

WASZYNGTON, (Pat.). Francja godzi się przystąpić do poczwórnego przyzermie.

WASZYNGTON, (Pat.). Układ poczwórnego porozumienia w sprawie pacyfiku został podpisany.

## KSIĘGARNIA

„LEKTOR”

S-ŁO JERSKA 4.

Kupuje i przyjmuje w komisje rozmaite artystyczne i naukowe wydawnictwa we wszelkich językach

Czytajcie wszyscy! Ukazał się № 1-y „Gazetki Wyborczej Ludu Wileńskiego” Zadzajcie wszędzie!



## Abstynencja wyborcza „Straży Kresowej”.

Od T-wa „Straży Kresowej” otrzymaliśmy następujące oświadczenie:

Towarzystwo Straży Kresowej oznajmia, iż nie będzie brało udziału w wyborach do Sejmu w Wilnie w znaczeniu partyjno-politycznym, to znaczy nie wystawia swoich list poselskich, nie zawiera z nikim bloków wyborczych itd.

Praca Towarzystwa w czasie wyborów zgodnie z uchwałami Zjazdu przedstawicieli Kół Towarzystwa w dniu 13 go listopada b. r. będzie miała jedynie na celu

przyczynienie się do zmniejszenia ilości powstrzymujących się od udziału w wyborach.

S. Mydlars

Sekretarz Zarządu Oregowego T-wa Straży Kresowej

Powinno oświadczenie być mniej więcej „myśleniem” oczu, gdyż, jak wiadomo, tak zwane „Redy Ludowe”, będące ekspozurą polityczną apolitycznej „Straży Kresowej” biorą udział w wyborach i to nawet bardzo aktywnie.

—s—

## Woność prasy.

(W. R. P.) Dowiadujemy się, iż w związku z rozpoczęciem akcji wyborczej, w dniu dzisiejszym podpisany został przez Prezesa Tymczasowej Komisji Radzającej Dekret o wolności prasy.

Według Dekretu wszystkie czasopisma i publikacje periodyczne powstają w trybie meldunkowym i podlegają jedynie ograniczeniom przewidzianym w kodeksie karnym.

Deklaracja meldunkowa o założeniu pisma winna być złożona do Departamentu Spraw Wewnętrznych i ma zawierać:

- a) Tytuł i rodzaj pisma oraz język, w którym pismo ma być wydawane,
- b) imię, nazwisko, wiek i obywatelstwo redaktora i wydawcy oraz miejsce ich zamieszkania,
- c) wysokość prętnicy i cenę pisma w detalicznej sprzedaży,
- d) adres drukarni,
- e) adres redakcji i administracji.

Redaktorem i wydawcą może być każdy, kto ukończył lat 21, mieszka na terytorium z którego odbyć się mają wybory do Sejmu w Wilnie, nie jest sądowo-pozbawiony praw i mieszka stale w miejscu wydawania pisma.

O ile w deklaracji meldunkowej nie zostały uwzględnione podane wyżej warunki, że strony Departamentu Spraw Wewnętrznych może nastąpić w ciągu dni 5 od daty złożenia meldunku zakaz wydawania czasopisma. Przed upływem tego terminu nie może być rozpoczęte wydawanie czasopisma.

Wszelkie przestępstwa prasowe należą do kompetencji sądu. Dekret uchyla wszystkie dotychczas obowiązujące a sprzeczne z nim przepisy prasowe.

## Dookoła wyborów.

### Błędne zredagowanie ordynacji wyborczej.

(W. R. P.) Kola prawnicze zwracają uwagę na dwa błędy zawarte w dekrecie o ordynacji wyborczej do Sejmu Wileńskiego, który ogłoszona została w tutejszym Dzienniku Urzędowym.

Pierwszy z tych błędów jest zasadniczy i może pociągnąć za sobą ujemne konsekwencje przy wykonywaniu dekretu; drugi błąd czysto formalny, czyni niejasnym znaczenie kilku artykułów.

Główna pomyłka, zawarta w art. 1, polega na tem, iż według brzmienia tego artykułu wybora-

do Sejmu może być tylko osoba, która odpowiada wszystkim warunkom, wyliczonym w artykule, podczas gdy w rzeczywistości — co jest rzeczą zupełnie zrozumiałą — prawo wyborcze winno przysługiwać każdemu, kto zadośćczyni chociażby tylko jednemu z owych ośmiu warunków.

Natomiast w art. 50, zamiast powołania się na art. 51, przez pomyłkę powołano się na artykuł 52, niemający z poprzednim związku logicznego.

—s—

### Uchwała Białoruskiego Komitetu Narodowego.

Białoruski Narodowy Komitet w Wilnie ogłosił deklarację, w której wyraża przekonanie, że prawdziwe ujawnienie woli ludności jest możliwym jedynie przy udziale w radach wszystkich narodowości kraju na zasadzie paritetu i pod warunkiem faktycznego zagwarantowania narodowości białoruskiej pełnego równowagi w organach państwowych, oraz pod warunkiem rozciągnięcia wyborów na całe terytorium białoruskie, które zostało oderwane od Rosji.

Powyszej swoją uchwałę Komitet motywuje w 8-mi punktach, z których najważniejsze wskazują

na to: że Sejm Wileński ma za zadanie rozstrzygnięcie losu tylko części Białorusi; że władza na terytorium spornem znajduje się w rękach jednej tylko narodowości — polskiej; że kompetencja Sejmu nie została oficjalnie oznaczona; że wobec krótkiego postępowania wojennego nieorganizowane społeczeństwo białoruskie nie może zadośćczynić sformułowanej wyrazić swoje postulaty. W 8-ym punkcie wreszcie Komitet stwierdza, że przy takich warunkach ujawnienie woli ludności przez wybory do Sejmu jest niemożliwe.

## Obrazy Sejmu warszawskiego.

WARSZAWA. (PAT.) Ma sobotnim przedpołudniem posiedzeniu Sejmu rozpoczęła się dyskusja nad daniną. Poseł Krupa oświadczył, że jeśli od daniny nie będą wolni chłopcy, właściele 5 morgów, stronnictwo mówcy głosować będzie przeciw daninie.

Posel Hirschhorn stwierdza, że podniesienie kursu obecnej marki nie leży w interesie państwa, które dąży winno do stabilizacji i przemiany marki na wartościowy pieniądź. Danina upośledza kupiectwo. Rozłożenie daniny na raty obniża jej wartość dla skar-

bu. Świada imieniem CH. D. zapowiedział głosowanie za ustawą. Podobnie oświadczenie posłowie Chadyński, Sokolowski oraz Smola, który jednak żąda zwolnienia chłopów do 4 morgów własności od daniny, oraz progresji. Nastąpiła przerwa do 4 popołudniu.

WARSZAWA. (PAT.) Popołudniowe posiedzenie Sejmu. Łącznie wypowiedziało się przeciw daninie. Wolański stwierdza, że stronnictwo jego żąda progresji rozsądnej i uzasadnionej. W sprawie sprzedaży ziemi na daninę należy uzgodnić ją z reformą rolną. Występuje przeciwko projektowi opodatkowania gotówki. Kosiński uważa, że należy ministrowi dać pełnomocnictwa, któreby dały mu wobec innych ministrów, społeczeństwa i zagranicy powagę rzecznika woli Sejmu. Minister Michałski stwierdza, że musimy dowiedzieć się, jakie mamy wolę uniknąć katastrofy finansowej i potrącić to, co ucinąć, gdyż patrzy na całość sytuacji. Minister pragnie odpowiedzieć na trzy kwestie, mianowicie opodatkowanie gotówki, progresję zastosowaną do własności ziemskiej, sprzedaż ziemi na pokrycie daniny, przedtem jednak minister stwierdza, że zarzuty niesprawiedliwego obciążenia i zaniżenia można zrozumieć wobec braku podatku dochodowego i majątkowego, któreby były podstawą dla słusznego wymiaru daniny. Co do celu daniny, to już wiadomo pewnie zmiany na lepsze w stosunkach finansowych, mimo, iż danina będzie nieco opóźniona i jest obciąża przez konję. Przemienić można było myśleć o użyciu daniny nie tylko na pokrycie deficytu lecz fundację banku państwowego, obecnie sytuacja ulega zmianie, wobec czego należałoby skrócić artykuł pierwszy projektu. Minister za-

wiadamia, iż prawdopodobnie ja-ko w roku bieżącym przedłoży Sejmowi zamknięte budżetowe za lata 1917, 1918, 1919 oraz że przewidywane zastawienie długów i majątku państwowego wykażca się. Głównym celem daniny nie byłby dopłata do podatków, które dotąd są płacone w niezłej niskiej mierze.

Następnie minister wyłożył, dlaczego względem wniosku Diemandy, pozorne dogodne dla skarbu, zajmuje stanowisko odmowne. Stwierdza, że dla opodatkowania ziemi proponował mnożnik większe, na inny projekt zgodzić się nie może, pragnie mieć nie jednostorno klasowe ustawy skarbowe, lecz jednolite sprawiedliwe. Progresję mażaby przyjąć tylko wtedy, gdyby objęła wszystkich płatników według równych żądań zasad, a podstawy do tego brak. Zarzut co do artykułu 52, iż przekreśla reformę rolną, jest niesłuszny, gdyż w sprawie tej decyduje głos Izby Ziemskiej z udziałem ministra skarbu. Minister wnosł uchwalenie ustawy jawną przedzję najznaczniejszą większość. Następnie Izba przerwała dyskusję, uchwalając nagłos wniosku w sprawie nie rozciągania na razie przymusu należenia do kas chłopskich na robotników z walcu, oraz w sprawie tworzenia bojówek przez Z. L. N. przy pomocy niektórych czynników drugiego oddziału D. O. G. Poznań, przyczem na zarzuty posła Herza wyjaśnienie udzielił minister Sosakowski, protestując przeciwko stałe ponawianiem się w węganiu armii i jej intencji do walk stronnictw w Sejmie, poczem Izba powróciła do obrad nad daniną, zakończyła dyskusję ogólną, szczegółową zaś rozpoczęła się na posiedzeniu poniedziałkowym. Następne posiedzenie w poniedziałek.

### MIGAWKI.

#### Uchwała o słońcu.

Rozważając po swolmem sprawie potępienia posła Zamorskiego przez Sejm, pisze w warszawskiej „Gazecie porannej” jakiś szermierz politykarski:

Wczorajszy wyrok większości sejmowej na biurostrze Zamorskiego nie posiada oczywiście żadnego znaczenia moralnego. Większość może uchwalić wszystko — nawet, że słońce świeciło przestało. Niemniej jednak słońce świecić będzie.

Rzeczywiście argument ten jest przekonujący i zachodzi obawa, że może zanępnąć poważnie myślących czytelników. Gdyby tak większość uchwała, że „słońce świeciło przestało”, sprawa skomplikowałaby się nadzwyczajnie. Nie ulega bowiem wątpliwości, że słońce świeciło dalej, szczególnie w dniu poprzednim. Jakiego triumfu byłby dla endejczy?

Cała jej prasa z „Rzeczpospolitą” na czele, przepełniona byłaby wodami na zbawczą działalność promieni słonecznych. Artykuły panna Stróskiego stwierdzałyby o bojętności słońca wobec uchwał większości, z punktu „praworządności” w Stróskiego, że zupełnie uzasadniona. P. Gryzmała Sydzicki w szerokości fejletonach pod wspólnym tytułem „Blaski słońca w Nocy Listopadowej”, wywidłyby rzecz po literacku. Kronikę przepełniałyby wiadomości o porażeniach słonecznych, mimo, że mamy obecnie grudzień. Calej krytykiwa halastira endecka chadzałaby w kapeluszach słonekowych i letnich ubraniach, a Nowaczyński, po-

chwyciwszy swoje małe zwierciadło, razbył odbitemi promieniami lusterka wszystkich przechodzących „belwederyczków”, z przyrodzoną mu złośliwością.

Taka uchwała sejmowa mogłaby wywołać skutki, które dalsi w swej rozciągłości nie dadzą się przewidzieć. Nie ludźmi się! Jej następstwa byłyby wprost straszne.

Mimo to jednak i dlatego właśnie, nie tracimy nadziei, że Sejm polski w zrozumieniu powagi niebezpieczeństwa nie uchwali, iż „słońce świeciło przestało”, że wolała pozostać słońcu w spokoju, a natomiast energicznie zajmie się wyeliminowaniem ze swego grona jednostek, działających na szkodę Państwa.

Raczej te ewentualności należy brać w rachubę. Wel.

### Dzień polityczny.

#### Zmiany w dyplomacji polskiej.

Minister Skirmunt podpisał nominację byłego posła polskiego w Wiedniu, p. Szaroty, na ministra pełnomocnego i posła nadzwyczajnego. P. Szarota objął stanowisko kierownika delegatury rząd polskiej w Kijpedzie.

P. Szarota, b. Konsul generalny w Królewcu, objął urządowanie w charakterze wice dyrektora departamentu Min. Spraw Zagranicznych.

Konsul polski przy komisji międzyrządowej w Kijpedzie, pan Mahler został odwołany. Jego miejsce obejmie referent Wydziału Wschodniego M. S. Z. p. Tadeusz Borkowski, który udaje się do Kijpedy.

### PAMIĘTAJCI!

o gwizdzie dla żołnierza i zasilajcie

Komitet Miejski Gwiazdki dla Żołnierza.



## Ostateczny wyrok w sprawie majątków polskich, zasekwestrowanych przez rząd rosyjski po roku 1863.

(Wap.). Prezes Izby Kasacyjnej p. Achmatowicz, udzielił przedsiawicielowi Wileńskiemu Rencji Prawowej następujących informacji o rewizji ze strony tej Izby orzeczeń Centralnej Komisji Ziemskiej w sprawie wywłaszczenia majątków na rzecz Państwa na mocy reformy rolnej.

### Rewizja orzeczeń C. K. Z.

Nacz. Sad Kasacyjny — mówił prezes p. Achmatowicz — stanowi najwyższą instancję w kwestjach rozstrzyganych przez Centralną Komisję Ziemską. Kwestje te dotyczą reformy rolnej, a więc wywłaszczenia tych nieruchomości ziemskich, które na mocy ustawy rolnej podlegały wywłaszczeniu na ogólnych zasadach, z powodu narazy przekroczenia ustawowej normy ziem, z powodu istnienia w pewnym majątku odlogów lub przestrzeni z pod wyciętego lasu. Ponadto Sad Kasacyjny rozstrzyga kwestje, pokwane reformie rolnej, gdy mianowicie chodzi o wywłaszczenie majątków, nabytych przez osoby rosyjskie i niemieckie pochodzenia na mocy przywileju udzielonego im przez rząd rosyjski i osobnych instrukcji ulgowych dla majątków, zasekwestrowanych drogą administracyjną, które należały do osób zesłanych administracyjnie za udział w powstaniu 1863 roku.

Dotychczas rozstrzygnięliśmy już 5 spraw tej ostatniej kategorii, przyczem w 4 wypadkach nie uwzględniono skarg wymierzonych przeciwko decyzji Centralnej Komisji Ziemskiej, a w jednym tylko wypadku jej wyrok uchylono.

### Ważna kwestja prawnicza.

W tej zaś jednej sprawie wyrok bardzo poważne pytanie prawnicze, a mianowicie, czy podlegają wywłaszczeniu majątki zasekwestrowane, które obecnie są wprawdzie własnością potomków i legalnych spadkobierców pierwszego nabywcy, a więc owego, lecz faktycznie były oddzielone drogą spadku od innych osób. Taki wypadek zachodził z majątkiem Raczkowszczyzna (pow. Świeciański, dotychczasowe właściciele: Olga, Eugenia i Zofia Pietrowy). Stan faktyczny tej sprawy przedstawia się w następujący sposób:

Dwie córki pierwszego uprzewilejowanego nabywcy otrzymały w spadku majątek, zasekwestrowany i sprzedany za udział w powstaniu — otrzymały zaś nie od ojca, ale od matki, do której rąk ten majątek przeszedł drogą testamentu pierwszego nabywcy. Ponieważ orzeczenie Centr. Kom. Ziemskiej zapadło wbrew 711 artykułowi ustawy postępowania cywilnego, gdyż Komisja nie wyświadczyła najwłaściwiej w tej materii kwestji, a mianowicie, od kogo i na jakiej podstawie prawnej obecne właściciele otrzymały majątek, ongiś sprzedany za udział właściciela w powstaniu. Preto

Sad Kasacyjny — z punktu widzenia formalnego — uchylił powyższe orzeczenie Centralnej Komisji Ziemskiej, nie rozstrzygając jednak kwestji zasadniczej, ponieważ stan faktyczny nie jest jeszcze w całej pełni wyjaśniony.

Natomiast zatwierdzone orzeczenie C. K. Z. w sprawie przejęcia na rzecz Państwa majątków: Malachowice (wł. sukcesorów G. Gajdlera), Puzyrzycki (Włery Ignatowicz), Buziskie (Al. Biełżanowa) i Dukuszy (Marj Kirszewskiej).

### Trudności i wątpliwości.

W dalszym wywodzie podkreślił p. prezes Achmatowicz trudności, wynikające dla Sadu Kasacyjnego z tego względu, że musi on dopiero stwarzać kategorię, której na tem polu dotychczas nie było i nie mogło być ani w Rosji, ani w Rzeczypospolitej Polskiej. Taką praktyką Sadu Kasacyjnego Litwy Srodkowej zainteresował się wielce Sad Najwyższy w Warszawie, ponieważ on sam do rozpoznawania tej kategorii spraw jeszcze nie przystąpił.

W tej dziedzinie wywołuje się wątpliwość, czy Sad Kasacyjny ma być wyłącznie instancją kasacyjną, czy prócz tego także rewizyjną, czy mianowicie na mocy ustawy o reformie rolnej Sad Kasacyjny jest wyłącznie sądem rozstrzygającym skargi na zasadach procedury cywilnej i co za tem idzie, winien działać tylko w drodze kasacji, czy też w drodze rewizji orzeczeń Centralnego Urzędu Ziemskiego. Mimo tych wątpliwości Sad Kasacyjny stosuje obecnie jedynie tryb kasacyjny.

Te początkowe trudności zwiększają się znacznie, gdy działalność urzędów ziemskich, do tego czasu jeszcze należące nie rozwinięta, objęła kwestję tak poważną, jak szacunek obiektów wywłaszczonych, określenie sumy wykupu, klasyfikacja długów hipotecznych t. p.

### Przykra niespodzianka ustawodawcza.

W dziedzinie wywłaszczenia majątków zasekwestrowanych i sprzedanych przez rząd rosyjski za udział właściciela w powstaniu, za udziałem naszego ustawodawstwa pewną przykrą, jeżeli tak rzecz można, niespodzianką. Co mianowicie zrobić w wypadku, gdy właściciel, wzytany ongiś z mienna przez rząd rosyjski, wraca dzisiaj do kraju z wygnania? Nasza ustawa nie przewiduje zwrotu majątku nie przewiduje prawa właściciela, gdyby się znalazł, a majątek przechodzi również w takim wypadku na rzecz państwa. Zdarzył się oto fakt, że właściciel, który poszedł na wygnanie za swój patriotyzm, i rząd rosyjski oddał mu majątek, obecnie po powrocie stracił wszelkie prawa do swego majątku. Wyjechał z kraju jako 18-letni młodzieniec, wraca do kraju jako zgrybziwały starzec, stęsną ciężkim i robotami i nędzą. Ustawa nie przewiduje dlań wymiaru sprawiedliwości.

Do Centralnej Komisji Ziemskiej. Na werdykt Świeciańskiej Komisji Ziemskiej Komisji z dn. 20 zesz. września 1921 r. Objawiała Zygmunt Chomiński.

### Apellacja.

(Zaśalenie).

W odpowiedzi na werdykt Świeciańskiej Komisji Ziemskiej z dnia 20 Września b. r. poświadczam, co następuje:

a) że odpowiedzialność — za działalność s. p. Ojca mego Sta-

nislawa Chomińskiego, Generała Wojsk Cesarstwa Rosyjskich — ja biorę w zupełności na siebie.

b) że nowotwór niemowlęcy Jakowy Komisja Świeciańska „Litwa Srodkowa” nazywa żadnego dokumentu na przyrzeczenie jej „suwerenności” — nie posiada.

c) że operując się na Dekretach, jak je Komisja Świeciańska Ziemia „Dekretami Litwy Srodkowej” (p. Dekret № 257) nazywa, pominięta Komisja jak na mieście s. p. Ojca mego, tak na mieście Wielkich Książk Rosyjskich się bezprawnie targą, za co w niezadługie zapewne przyszłości każdy z jej członków (za wyłączeniem pp. Borkiewicz i Milewski) ciężko odpowiadać będą.

d) że „broniąc się przed zarzutem Komisji Świeciańskiej Ziemiańskiej o nieodpowiedzialność przesłanego przemienne wyjaśnienia, na dzień 20-go Września przez Komisję Świeciańską Ziemiańską, naznaczony mam do zażalenia, że trudnym jest jest, za tak krótki 30-tu dniowy termin, — na taką rzecz jak Posiedzenie Świeciańskiej Komisji na dzień 20-go Września naznaczona odrzuć ośmiem rozbojnikom bolszewików zaprosić — ośmiu z „la civilisation” aby odpowiedzieli na zadane pytanie (p. str. 3 cia wiersz 15 z góry protokołu Komisji Świeciańskiej Ziemiańskiej z dnia 20-go Września) były w zupełności odpowiednio i na koniec c) że Liga Narodów, świeżo tydzień temu niezawiesznie wyntesnie „suwerenność” jak nazywa Świeciańska Ziemiańska Komisja elementów z miasta Wilna za wyrokowała.

15 października 1921 r.

Wilno.

Zygmunt Chomiński.

Za zgodność

Jastrzębski

Sekretarz C. K. Z.

Główna Komisja Ziemiańska na posiedzeniu swoim w dniu 10 grudnia b. r., po rozpatrzeniu tej skargi, uchwaliła skierować ją do prokuratora celem pociągnięcia autora jej do odpowiedzialności. Podjęta została również do wiadomości czytelników „Słowa Wileńskiego”, z niecierpliwością oczekiwać będzie zastosowania polityki „ślonej reki”, której zwolennikiem, zdaje się, jest p. Prokurator, i w danym wypadku co do osoby p. Z. Chomińskiego, który albo musi zostać surowo ukarany, albo uznany za nieposzytalnego i zamieszczony w domu zdrowia.

## Dwie odezwy.

Pod tym tytułem zamieszcza białoruski „Jednostka” artykuł, w którym zestawia odezwy połączoną gen. Żeligowskiego z odezwą nowego prezesa Tymcz. Kom. Rządzącej p. A. Mysztowicza.

Autor artykułu wypowiada się w sprawie „Zgody gen. Żeligowskiego w sposób następujący: „My wiemy i nie myślimy ukrywać przed nikim, iż ani obecność, ani nieobecność g. Żeligowskiego w Wilnie nie zmieni zupełnie samej sprawy, w której będą mieć głos: mieszkający kraju, polityka Polski a najbardziej życzenie i nakazy wielkich mocarstw europejskich.

W całej sprawie wyjazd gen. Żeligowskiego nas zainteresowały tylko jego połączalne słowa w ogłoszonej odezwie”.

Streszczając odezwy generała, autor artykułu czyni następujące uwagi: „... nic dziwnego, że gen. Żeligowski, doskonale rozumiejąc i odczuwając niedolę swoich rodaków i będąc strasznie zmęczony tym targiem ponad siły narodu, odczuwając mowę ze strasznym bólem: „niestety, zapomniano, że w 2000 lat po

Narodzeniu Chrystusa, po światowej wojnie i niemal światowej rewolucji nie można za przykładem dawnej dyplomacji rozstrzygać spraw teoretycznych, nie pytając o zgodę ludności zainteresowanej”.

„Polepszenie wyznienie — powiada dalej „Jednostka” — powyższe słowa człowieka, który chciał u rzeczywistocie wielkie, mądre, lecz coraz to bardziej zacmiewiane hasła narodu polskiego: za naszą i waszą wolność”, rozłożyła się gronkiem echem z odwiecznych mów starego Wilna po całej Białorusi.

Co nowego mógł potem powiedzieć następca gen. Żeligowskiego, p. Mysztowicz? Nic! Nowe słowa i nowe myśli mogłyby tylko bardzo zepsuć harmonję słów generała.

Zrozumiał to p. Mysztowicz i potwierdził jedynie szczerze słów gen. Żeligowskiego. (Zr.)

## Kronika miejska.

— Prezes Sejmiku pow. Świeciańskiego p. Pietkiewicz, członek zarządu P. S. L., był onegdaj na godzinie wzięciu u gen. Żeligowskiego; wzięty uprzedził depesza Sejmiku, wyrażając żal z powodu ustąpienia generała i nadzieję rychłego zobaczenia się na ziemi Wileńskiej.

Osiarowane do dyspozycji generała 30.000 marek przeznaczył gen. Żeligowski dla biednych dzieci pasa przyfrontowego.

— Wiece informacyjnego Narod. bezpartyjnego Komitetu wyborczego obradował w niedziela w saliartyków plastików przy bardzo liczny udział wyborców. Przewodził p. Czernicki. Referat o obecnym położeniu Wileńszczyzny, o sprawie wyborów wygłosił red. Horowicz, poczem w otwionej dyskusji przemawiał prezes Ligi Robotniczej p. Hermanowicz, p. Grycwicz, kupiec, urz. Kolej p. Tupalski, pp. Studniczy, p. Czernicki i inni.

Uchwalono wśród oklasków rezolucję oświadczającą się za wzięciem Wileńszczyzny do Polski oraz wyrażającą zaufanie i poparcie dla bezpartyjnego Komitetu.

— Niedzielne uroczystości Dyw. Litewsko-Białor. Zgodnie z programem odbyło się w niedzielę, jako w trzecie latni rocznicę Dywizji Lit.-Biał., o godz. 11 w kościele św. Kazimierza, uroczyste nabożeństwo z podniosłym kazaniem J. E. ks. bisk. Bandurskiego.

Po odbytem nabożeństwie dokonali gen. Konarskiego dekoracji oficerów i żołnierzy „Kryżem Waleczności”.

Wieczorem odbył się w pałacu Naczelnika raut, na którym wśród bardzo licznej publiczności obecni byli przedstawiciele władz obywatelskich i wojskowych, świat naukowy i prasy. Na sali widzieliśmy J. E. ks. bisk. Bandurskiego, gen. Mokrzeckiego, gen. Konarskiego, prezesa Tymcz. Kom. R. p. Tupalskiego, prof. Massoniusa i wielu in.

— Zebranie sprawozdawcze. Rada Młodzieży Akademickiej za wiadoma, iż we wtorek dn. 13-XII o godz. 7 i pół wiecz. w sali Kolumbowej odbędzie się zebranie sprawozdawcze, na którym p. Marja Salamonowiczówna złoży szczegółowe sprawozdanie z X Kongresu Młodzieży Francuskiej oraz Zjazdu Komitetu Wykonawczego Międzynarodowego Ko-federacji Studentów w Montpellier.

— Związek bezpieczeństwa. Kraju złożył Gen. Żeligowskiemu wspaniałą księgę zawierającą przeszło 3.000 podpisów członków i za-

## Uwagze p. Prokuratora.

Świeciańska Komisja Ziemiańska na posiedzeniu swoim w dniu 20-X-X b. r. uchwaliła wywłaszczyć majątek Niestanicki, własność p. Zygmunta Chomińskiego. P. Chomiński w dniu 15-XI złożył do Głównej Komisji Ziemskiej skargę odwoławczą, którą ze względu na jej formę i treść przytaczamy poniżej in extenso z zachowaniem pisowni i ortografii.



razem dyplom na członka honorowego i protektora Związku. Kulęga jest opiewana w tkaninie, liną wileńskiego wyrobu i przedstawia się nader estetycznie.

— W uroczelny powszechny im. Tadeusza Zana P. M. Sz. (ul. Sw. Anny 7). We środę dnia 14-go o godz. 7 wiecz. odbyć "Gaz świetlny" (z przeobrażeniami i doświadczeniami). Prelegent p. R. Dubicki.

— Na Gwiazdki dla Żołnierza. Właściciele pierwszorzędnej restauracji "Warszawianki" przy ul. Wileńskiej 38, chcą przynieść z pomocą żołnierzowi polskiemu, ofiarowując od obrotu w dniu 12, 13 i 14 grudnia 5 proc. na Gwiazdki dla żołnierza. Artysty ze swej strony również ofiarowują godzinę muzyki i zaczynają grać wieczorem od 8-jej nie zaś od 9-jej jak zwykłe.

— Szilgawka. Z nakładem olbrzymich kosztów i trudów, udało się Związkowi Sportowemu Wilna stworzyć z dniem 4-m szilgawkę, która pod każdym względem odpowiada wymaganiom tego tak doskonałego sportu zimowego.

Szilgawka mieści się w znamiennym położeniu w Ogródku Sportowym imienia generała Żeligowskiego (dawniej ogród Botaniczny).

Tor Szilgawkowy obejmuje duży plac, oraz wszystkie aleje i będzie oświetlony dziesiątkami lampami elektrycznymi. W najbliższym czasie będzie uruchomiona wypożyczalnia żywności. Funkcjonuje szatnia i bufet.

Codziennie będzie przygrywała orkiestra muzyki wojskowej.

## TEATRY I MUZYKA.

— Teatr Polski gra dzisiaj po raz 2-ty doskonałą sztukę G. Rotte'go "Pierwszą miłość". Pierwszoplanowa obsada ról, jak też i najstaranniejsze przygotowanie reżyserskie J. Leśniewskiego, każą włożyć tej efektownej sztuce zaśluszone powodzenie. "Nieuczciwi" wypełnia repertuar całego tygodnia.

— Teatr Powszechny. Dziś i dni następnych ukaże się barwna sztuka ludowa J. Korzeniowskiego "Karpacze Górale" urozmaicona śpiewami i tańcami. Rzecz ta wstępny bojem zdobyła sobie powodzenie i szereg wieczorów wysprzedanych zdaje się być zapewnionym.

## ŻYCIE GOSPODARCZE

### Sytuacja gospodarcza w Litwie.

KOWNO. (W. A. P.) Prasa litewska w dalszym ciągu niepokoi się położeniem ekonomicznym państwa i stara się wpłynąć uspokajająco na ludność, twierdząc, że problem bogactwa państwa jest obecnie nie papierowy pieniądź, ale naturalne bogactwa kraju. Z tego względu radzi, aby rząd wstrzymał wszelki eksport za granicę produktów spożywczych i przeto starał się unormować kurs pieniędzy wewnątrz państwa.

W obecnym roku ma miejsce szczególne zjawisko, a mianowicie: z chwilą, gdy zostały zebrane plony z pól, ceny na wszystkie artykuły podskoczyły gwałtownie. Dopóki kurs marki był wysoki, nie dawało się to tak dotkliwie odczuwać, z chwilą zaś kiedy marka zaczęła spadać, a ceny wzrosły, biedna klasa robotnicza znalazła się w położeniu wprost bez wyjścia. Jeszcze jednym czynnikiem wzrostu cen i upadku waluty jest to, że na terenie Litwy kupcy zagraniczni jeżdżą po wsiach i wykupują wszystkie produkty żywnościowe, płacąc żądane

ceny, im większe jest zapotrzebowanie, tym więcej podnoszą się ceny na cdośno artykuły.

Dalej prasa narzeka na rząd, że ten wydaje pozwolenia na wywożenie z Litwy zagranicę surowców, przysadzając, że naprz. w tym roku, kiedy Niemcy potrzebowali kartofli — wysłano z Litwy setki wagonów do Prus, co doprowadziło do tego, że kartofli obecnie wprost niema na rynku. A jeżeli i to co cenach na żywność wygórowanych. Chyba handel eksportu koncentruje się obecnie na granicy litewskiej, tak że pow. Rakisk i Poniewieski nie już są solidnie dla kraju — dać nie mogą. Ponieważ wszystko, co było do zbytu, zostało sprzedane i obecnie w państwie zachodzi obawa, że z tego względu może do wiosny zabraknąć chleba i trzeba go będzie sprowadzać z zagranicy. I nie tylko to powiasty, ale nawet i powiaty południowe, jak Marjampolis i Wytkowyski ogłaszane są systematycznie przez kupców ze wszystkich surowców.

### Oglašzajcie się w przewodniku.

## PRZEWODNIK ADRESOWY

### Handlowo - Przemysłowy.

#### Banki.

**Bank Spółdzielczy** — ul. Mickiewicza 29, załatwia wszelkie operacje.

**Bank Wschodni, Oddział w Wilnie Wielka 96.**

**Bank Rolniczo-Przemysłowy, Zarząd** — Mickiewicza 17. Oddział miejski — Wielka 66. Agencja w Świętym, Oddział w Głębokim.

**Bank Ziemi Polskiej** w Lublinie, oddział w Wilnie, Wielka 51. Załatwia wszelkie operacje w zakresie bankowości wchodzącej.

**Polski Bank Parcelacyjny**, Mickiewicza 8. Załatwia wszelkie operacje w zakresie parcelacji wchodzącej.

**Wileński Prywatny Bank Handlowy**, Mickiewicza 8. Załatwia wszelkie czynności w zakresie bankowości wchodzącej.

#### Biura techniczne.

**Biuro elektrotechniczne** L. Wajmana, Wilno, Wileńska 31. Artykuły elektryczne.

**Biuro Handlowo-Przemysłowe**, "Willa" Objazdów 6-2. Załatwia wszelkie transakcje handlowe.

#### Cukiernie.

**S. Kadnicko** — Wileńska rog (Troicki) poleca wyroby własnego wypieku.

**Cukiernia Bolesława Sztrała** Mickiewicza, rog Tatarskiej. Codziennie od godz. 5-jej w. koncerty kwartetu pod dyr. M. Kordeckiego.

#### Domy Handlowo-przemysłowe.

**E. de Sulkowski** — Jagiellońska 8. Hurtowa sprzedaż towarów kolonialno-spożywczych, win i wódek.

**Dom Techniczny Handlowy "TEHA"** Wilno, Wielka 60, tel. 454. Sprzedaż hurtowa wyrobów hawciańskich. Tow. Akc. "Krusche i Ender" i "Ludwik Geyer".

#### Drukarnie.

**Polska drukarnia nakładowa "LUX"**, Akademicka 1, wykonuje wszelkie roboty w zakresie drukarskim i introligatorskim.

#### Fotografie.

**Fotografie o 100% taniej w firmie "Hermes"**, Szopena 5.

#### Księgarnie.

**Słowa, Nauczycielska Polska** — Krakowska 1. Filja — Wileńska 30.

**Księgarnia i skład szt. J. Zawadzkiego** Wielka 27. Prowadzi księgarnię z zakresu: podręczniki szkolne oraz nowości w wielkim wyborze.

#### Lecznica chorób zębów.

**Lek. Dent. Goldbarsz i Wolfson**, — Wielka 56. Leczenie zębów. Stacjonarne zgł. i

**Pracownia haftów** od sukien damskich **J. Kagan**, Niemcewicz 27-10. Przyjmuje do robót wszelkie hafty maszynowe na wszystkich materiałach. Wykonanie szybko i starannie.

#### Restauracje.

**"Warszawianka"** — Wileńska 31. Śniadania, obiady, kolacje. Koncerty.

#### Spółki Akcyjne.

**"AGROMOTOR"** Oddział w Tow. Akcyj. Wileńska 28. Tel. 205. Maszyni rolnicze. Brykiny siodłowe. Telefony. Instalacje elektryczne. Przenosne piece kalilowe.

#### Składy materiałów piśmiennych.

**Wł. Borkowski**. Skład papieru, materiałów piśmiennych, galanterii, raz i Skład materiałów piśmiennych przy Księgarni Słowa, Nauczycielska Polska, ul. Krakowska 5.

#### Towarzystwa asurakcyjne.

**"Polonia"** — "Vita" — Mickiewicza 29. Ubezpieczenia od ognia, transportów, stras, życie, od wypadków etc.

#### Zakład maszyn do pisania i wstążek.

**J. Kuzniec**, Wileńska 35.

## Uwaga! Już czas dawać święta! Panowie Kupcy i Przemysłowcy zechcą o tem pamiętać!

Ogłoszenia przyjmują codziennie Administracja "Słowa Wileńskiego" od godz. 9-3 pop.

### KINO - TEATR

## "HELIOS"

rog Wileńskiej i Mickiewicza.

### Pierwszoplanowy KINO - TEATR

## "PICCADILLY"

Wielka № 72.

### KINO - TEATR

## Sziremer

WIELKA 74

### Dziś!

## Lucji Doren w sztuce

Gościnny występ bohaterki film "Gwiazda Damasku" i "Sukcesja Kobieci" słynnej piosenkosi

Dziś oryginalny obraz odgrywający się na scenie przy użyciu najlepszych i grzeczniejszych artystów kina i teatru

Dziś! Tylko dla osób o mocnych nerwach! Odsłuchań autyktystyczny, przewidywa "Harry Pott" i "Jocasta"

### Miss Tutti-Frutti

### Tragedja domu Woroncowa

### Dom potępionych

W 5 aktach.

Rzecz dzieje się w Ameryce.

Początek 1-go seansu o 5 godz. ostatniego — o 9 1/2 w.

niewzwykle wstrząsają, dramat w 6 aktach. W 10 przedstawień piątek gruziński

Kadenkafi. Początek o 5 godz. ostatni seans o 10 w

dramat wielkiej powieści dra Grintha w 8 aktach. W roli głównej Marlon. Wstrząs odczuć niezwykle silnie. Podobnego jeszcze nie było na ekranie.

Nie reklama - - - lecz fakt!  
Na nadchodzące święta, pod bardzo tanich cenach polecamy  
wina, likiery  
wódkę  
wyrób polski i miejscowy.  
Rozmowy przekonają się.  
Firma "KONKURENCJA"  
Wileńska 69, obok hotelu "Italia".  
Kantynom i wojskowym nadzwyczajnie zniżka.



Nowości sezonu r. 1922 !!!  
Na zbliżające się święta poleca w wielkim wyborze:  
bluzy — od mk. 920, suknie — od mk. 3000,  
"flanelowe" — 1300, wełniane — 4500,  
spodnie — 1700, kołomy — 8500,  
wełniane — 2300, palia — 10000,  
szaliki — 2500, chustki wełniane — 2500,  
"flanelowe" — 3000, 2 1/2 x 2 1/2 arsz. — 2500.  
Magazyn E. HEGENT Wielka 38.  
(vite-a vite poczty).

### Zaginione dokumenty

W dniu 27-XI-21 r. między dwoma

Lida skradziono kartę demograficzną na imię Wojanowski, Skienkiewicz, Wincentego,

zam. w Puhulanka 14, uniwersalną się

Skradziono książkę u- dalszową Kropotkiny

urzędniczą na imię Wojanowski, maj. Szulnicki, uni-

Ważność się.

Zgubiono kartę zwolenia na imię Karla Jurewicz, zam. w gm. Woniński, maj. Szulnicki, uni-

Ważność się.

DOM HANDLOWY  
H. Maciecka  
w Wilnie, Ostrobramska 11  
Poleca na nadchodzące święta: wódki, likiery, wina i inne trunki pierwszoplanowych firm, a także wszelkie towary kolonialne oraz delikatnie w doborowych gatunkach. Ceny tanie.

Ogłoszenia drobne.  
Kupno i sprzedaż.  
Zygodnie. Kładą się do sprzedania, Wileńska 16-2, Sawadano. 3-1

Różne.  
Akuszerka W. Światłowska  
udziela porad. Dla pań przyjeżdżających do siebie pokoju. Przyjmuje od 8 do 7 w.

Posady i prace.  
Zaofiarowane.  
Potrzebna kucharka  
zamykacz. Mickiewicza 28, m. 2.

Wydawca P. Narbutt. Drukarnia "Lux", ul. Gen. Żeligowskiego № 1. Tel. 203. Redaktor odpowiedzialny Justyn Cwyniak.